参考译文

A nest of murder hornets in Washington State has been brought to justice and that's where we start the week here on CNN 10.

华盛顿州的一群杀人蜂已经被绳之以法，这就是我们本周CNN 10频道的首条新闻。

My name is Carl Azuz. I'm happy to see you.

我是卡尔·阿祖兹。很高兴见到大家。

The Asian Giant Hornets, also known as murder hornets because enough stings can kill a person, first appeared in Washington State last year. People don't know how they got there. These insects are not native to the U.S. They're also not welcome, insecta non-grata.

亚洲大黄蜂，也被称为谋杀黄蜂，因为它有足够的刺可以杀死一个人，去年首次出现在华盛顿州。人们不知道它们是如何到达那里的。这些昆虫并不是美国本土，也并不受欢迎。

According to the Washington State Department of Agriculture, a small number of murder hornets can wipe out an entire hive of honey bees in a few hours.

根据华盛顿州农业部的说法，少量的大黄蜂可以在几个小时内摧毁整个蜂巢。

Entomologists have been able to trap some of these insects, the largest hornets on Earth and they use the ones they captured to find their nest.

昆虫学家已经能够捕捉到一些地球上最大的黄蜂，并利用它们找到巢穴。

First, they glued a tracking device to a murder hornet but it fell off and the glue gummed up its wings. Then they tried to tie a tracker to a hornet with dental floss, but that didn't work either.

首先，他们把一个追踪装置粘在一只杀人大黄蜂身上，但它掉了下来，并且胶水粘住了它的翅膀。然后他们又试着用牙线把追踪器绑在大黄蜂身上，但也没用。

Finally, entomologists reportedly used glue and floss to keep a tracker in place and it worked. The hornet led them to a tree on private property in the town of Blaine. The owner said officials could remove the hornets and the tree if needed and they used a type of vacuum to clear out the first known Asian Giant Hornet nest in the U.S. This doesn't mean the problem is solved as far as we know.

最后，据报道，昆虫学家使用胶水和牙线来保持追踪器的位置，并且成功了。大黄蜂把他们带到布莱恩镇一棵私家树上。主人说，如果需要的话，官员们可以移走大黄蜂和树，他们还使用了一种真空吸尘器清理了知道的美国的第一个亚洲大黄蜂巢。但这并不意味着我们所知的问题就解决了。

There are probably still some Asian Giant Hornets lurking around northern Washington State. It's Department of Agriculture says if people see one, they shouldn't try to trap or kill it themselves but instead report it to state officials who are now up one to nothing in their mission to eliminate the evasive species.

可能还有一些亚洲大黄蜂潜伏在华盛顿州北部。美国农业部表示，如果看到这种动物，他们不应该试图诱捕或杀死它，而是应该将其报告给州政府官员，而这些官员现在正致力于消灭这种逃避的物种。

听力原文

A nest of murder hornets in Washington State has been brought to justice and that's where we start the week here on CNN 10.

My name is Carl Azuz. I'm happy to see you.

The Asian Giant Hornets, also known as murder hornets because enough stings can kill a person, first appeared in Washington State last year. People don't know how they got there. These insects are not native to the U.S. They're also not welcome, insecta non-grata.

According to the Washington State Department of Agriculture, a small number of murder hornets can wipe out an entire hive of honey bees in a few hours.

Entomologists have been able to trap some of these insects, the largest hornets on Earth and they use the ones they captured to find their nest.

First, they glued a tracking device to a murder hornet but it fell off and the glue gummed up its wings. Then they tried to tie a tracker to a hornet with dental floss, but that didn't work either.

Finally, entomologists reportedly used glue and floss to keep a tracker in place and it worked. The hornet led them to a tree on private property in the town of Blaine. The owner said officials could remove the hornets and the tree if needed and they used a type of vacuum to clear out the first known Asian Giant Hornet nest in the U.S. This doesn't mean the problem is solved as far as we know.

There are probably still some Asian Giant Hornets lurking around northern Washington State. It's Department of Agriculture says if people see one, they shouldn't try to trap or kill it themselves but instead report it to state officials who are now up one to nothing in their mission to eliminate the evasive species.